



# LE TRAIT d'UNION 974

ASSOCIATION DES MEMBRES DE L'ORDRE  
DES PALMES ACADÉMIQUES - SECTION DE LA RÉUNION



Novembre 2022

## TDU N° 47

**EDITO**

Chers amis adhérents et sympathisants de l'AMOPA à La Réunion,

Lors de l'Assemblée Générale du mercredi 9 novembre au Lycée Evariste de Parny à St Paul, Jean-Yves MORAU, en charge, au sein du Bureau et du Comité Consultatif de l'AMOPA-Réunion, de la conception de notre Bulletin « Le Trait d'union 974 » avait attiré l'attention de l'assistance sur le fait que ce TDU appartenait aux adhérents, qu'ils devaient le considérer comme un de leurs vecteurs d'expression et se l'approprier.

Il relayait en cela une opinion souvent émise par son prédécesseur, Jean-Yves Sauzet.

Cette fois, François Dupré a pris la balle au bond et tendu sans attendre le fil de la révolte entre Phèdre et les femmes iraniennes, entre le XVIIème et le XXIème siècle.

Et nous en avons le souffle coupé...

A lire et à relire !

Christiane André,  
Présidente de l'AMOPA-Réunion

# François Dupré : Révolte Iranienne

## RÉVOLTE IRANIENNE :

Que ces vains ornements, que ces voiles me pèsent !  
Quelle importune *loi*, en formant tous ces nœuds,  
A pris soin sur mon front, de *caché* mes cheveux ?  
Tout m'afflige et me nuit et conspire à me nuire. \*  
Je ne puis plus longtemps réprimer ma colère  
Et désormais contre eux davantage me taire :  
Eux, de la révolution gardiens tout puissants,  
Qui, pour quelques cheveux apparus librement,  
Le frêle corps de Mahsa Amini meurtrissent  
Et par le nom d'Allah la firent périr !  
Mais mon mal vient de plus loin et d'un autre temps,  
Quand le guide suprême investit Téhéran,  
Nous imposa les dures lois de la Charia  
Et notre destin de femmes voilées scella !  
Un trouble s'élève en mon âme éperdue  
A l'idée du tchador dont je suis revêtue.  
Et je sens tout mon corps et transir et brûler,  
Et cette haine en moi qui ne sait que hurler :  
Soyez maudits misérables ayatollahs  
Qui avez tué la jeunesse en tuant Mahsa !  
De victimes moi-même à toute heure entourée  
Je cherche dans leurs rangs ma raison égarée.  
Mais plus jamais, plus jamais, nous, femmes d'Iran,  
Nous laisserons flétrir sous le joug d'un tyran !  
Mes sœurs ! Voilées ! Cachées ! Masquées ! Dissimulées !  
Cloîtrées ! Murées ! Reniées ! Méprisées ! Muselées !  
Nous sommes les bafouées ! Nous sommes les niées !  
Jetons à la face de ces barbus honnis  
Ce mot tabou, entre tous les autres béni :  
LIBERTE !



[F.DUPRE d'après RACINE (Phèdre – Acte I, scène 3) NB : \* Ces 4 Vers, d'une brûlante actualité, à part les 2 mots en italiques, sont directement empruntés à RACINE]